



























Piktogramme und ihre Bedeutung














Pictogrammes et leurs significations



Pittogrammi e il loro significato

Download aller Piktogramme auf www.schweizer-schutzgebiet.ch
Téléchargez tous les pictogrammes sur www.aire-protégée-suisse.ch
Scarica tutti i pittogrammi da www.area-protetta-svizzera.ch














	Nummer	Deutsch <i>Gebote</i>	Français <i>Obligations</i>	Italiano <i>Obblighi</i>
	100	Hunde an die Leine	Tenir les chiens en laisse	Cani al guinzaglio
	101	Auf dem Wanderweg bleiben	Rester sur les sentiers	Rimanere sui sentieri
	102	Auf Schneeschuhroute bleiben	Rester sur les itinéraires de raquettes	Rimanere sull'itinerario per racchette da neve
	103	Auf Skitourenroute bleiben	Rester sur les itinéraires de randonnée à ski	Rimanere sull'itinerario di sci-escursionismo
		<i>Verbote</i>	<i>Interdictions</i>	<i>Divieti</i>
	200	Zutritt verboten	Passage interdit	Divieto di passaggio
	201	Hunde verboten	Chiens interdits	Divieto di accesso ai cani
	202	Wege verlassen verboten	Interdiction de quitter le sentier	Divieto di abbandonare i sentieri
	203	Abfall wegwerfen verboten	Interdiction de jeter des détritux	Divieto di gettare rifiuti
	204	Füttern verboten	Interdiction de nourrir les animaux	Divieto di nutrire gli animali


	Nummer	Deutsch	Français	Italiano
	205	Früchte pflücken verboten	Interdiction de cueillir des fruits	Divieto di raccogliere frutta
	206	Pflanzen pflücken verboten	Interdiction de cueillir des plantes	Divieto di raccogliere specie vegetali
	207	Pilze pflücken verboten	Interdiction de cueillir des champignons	Divieto di raccogliere funghi
	208	Schmetterlinge sammeln verboten	Interdiction d'attraper des papillons	Divieto di catturare farfalle
	209	Feuern verboten	Feux interdits	Divieto di accendere fuochi
	210	Zelten verboten	Camping interdit	Divieto di campeggio
	211	Wohnwagen verboten	Caravanes interdites	Divieto di abitazioni mobili
	212	Picknick verboten	Pique-nique interdit	Divieto di pic-nic
	213	Modellluftfahrzeuge verboten	Modèles réduits d'aéronefs interdits	Divieto di aeromodelli
	214	Klettern verboten	Varappe interdite	Divieto di arrampicata
	215	Deltasegeln verboten	Deltaplane interdit	Divieto di deltaplano
	216	Gleitschirmfliegen verboten	Parapente interdit	Divieto di parapendio
	217	Baden verboten	Baignade interdite	Divieto di balneazione
	218	Schwimmkörper verboten	Engins flottants interdits	Divieto di galleggianti
	219	Angeln verboten	Pêche interdite	Divieto di pesca
	220	Kitesurfen verboten	Kitesurf interdit	Divieto di kitesurf
	221	Schneesport verboten	Sports de neige interdits	Divieto di sport invernali















	Nummer	Deutsch	Français	Italiano
	222	Abfahrt verboten	Descente interdite	Divieto di sciare
	223	Snowboarden verboten	Snowboard interdit	Divieto di snowboard
	224	Skitouren verboten	Ski de randonnée interdit	Divieto di sci escursionismo
	225	Schneeschuhlaufen verboten	Raquettes interdites	Divieto di racchette da neve
	226	Route verlassen verboten	Interdiction de quitter l'itinéraire	Divieto di abbandonare l'itinerario
	227	Eislaufen verboten	Patinage interdit	Divieto di pattinare sul ghiaccio
	228	Fahrradfahren verboten	Cyclisme interdite	Ciclismo vietato
	229	Reiten verboten	Interdiction d'équitation	Divieto d'equitazione
	230	Stand Up Paddeln verboten	Stand up paddle interdit	Stand up paddle vietato
	231	Campingbus verboten	Camping-car interdit	Campeur vietato
	232	Nächtliche Aktivitäten verboten	Interdiction des activités nocturnes	Divieto di attività notturne
	233	Canyoning verboten	Canyoning interdit	Canyoning vietato
	234	Tiere freilassen verboten	Interdiction de lâcher des animaux	Divieto di liberare animali


















	Nummer	Angebote	Possibilités	Offerte
	300	Feuerstelle	Foyer	Spiazzo per accendere fuochi
	301	Picknickplatz	Place de pique-nique	Area pic-nic



	Nummer	Deutsch	Français	Italiano
	302	Infostelle	Informations	Punto d'informazione
	303	Aussichtspunkt	Point de vue	Punto panoramico
	304	Beobachtungspunkt links	Point d'observation à gauche	Punto d'osservazione a sinistra
	305	Beobachtungspunkt rechts	Point d'observation à droite	Punto d'osservazione a destra
	306	Themenweg links	Sentier didactique à gauche	Sentiero tematico a sinistra
	307	Themenweg rechts	Sentier didactique à droite	Sentiero tematico a destra
	308	Wanderweg links	Sentier de randonnée à gauche	Sentiero escursionistico a sinistra
	309	Wanderweg rechts	Sentier de randonnée à droite	Sentiero escursionistico a destra
	310	Schwimmkörperzone links	Zone pour engins flottants à gauche	Area galleggianti a sinistra
	311	Schwimmkörperzone rechts	Zone pour engins flottants à droite	Area galleggianti a destra
	312	Schwimmzone links	Zone de baignade à gauche	Zona di balneazione a sinistra
	313	Schwimmzone rechts	Zone de baignade à droite	Zona di balneazione a destra
	314	Angelplatz links	Place de pêche à gauche	Area di pesca a sinistra
	315	Angelplatz rechts	Place de pêche à droite	Area di pesca a destra
	316	Skiaufstieg links	Itinéraire de randonnée à ski à gauche	Itinerari di sci escursionismo a sinistra
	317	Skiaufstieg rechts	Itinéraire de randonnée à ski à droite	Itinerari di sci escursionismo a destra
	318	Schneeschuhroute links	Itinéraire de raquettes à gauche	Itinerari per racchette da neve a sinistra

	Nummer	Deutsch	Français	Italiano
	319	Schneeschuhroute rechts	Itinéraire de raquettes à droite	Itinerari per racchette da neve a destra
	320	Spielplatz	Place de jeu	Parcogiochi
	321	Toiletten	Toilettes	Servizi igienici
	322	Telefon	Téléphone	Telefono
	323	Sehenswürdigkeit	Curiosité	Attrazione
	324	Reitweg	Piste cavalière	Pista per cavalli
	325	Bus	Bus	Bus
	326	Bahn	Train	Ferrovìa
	327	Standseilbahn	Funiculaire	Funicolare
	328	Luftseilbahn	Télécabine	Teleferica
	329	Schiff	Bateau	Battello
	330	Parkplatz	Parking	Parcheggio
	331	Restaurant	Restaurant	Ristorante
	332	Café-Bar	Café-Bar	Caffè, bar
	333	Schlafgelegenheit	Chambres	Possibilità di pernottamento
	334	Hütte	Cabane	Rifugio o capanna
	335	Camping	Camping	Campeggio

	Nummer	Deutsch	Français	Italiano
	336	Kletterroute	Parcours d'escalade	Via di arrampicata

		<i>Signaturen</i>	<i>Signatures</i>	<i>Icone</i>
	400	Feuerstelle	Foyer	Spiazzo per accendere fuochi
	401	Picknickplatz	Place de pique-nique	Area pic-nic
	402	Spielplatz	Place de jeu	Parcogiochi
	403	Information	Informations	Informazioni
	404	Toiletten	Toilettes	Servizi igienici
	405	Telefon	Téléphone	Telefono
	406	Aussichtspunkt	Point de vue	Punto panoramico
	407	Sehenswürdigkeit	Curiosité	Attrazione
	408	Beobachtungspunkt	Point d'observation	Punto di osservazione
	409	Themenweg	Sentier à thème	Sentiero tematico
	410	Wanderweg	Sentier de randonnée	Sentiero escursionistico
	411	Bergweg	Sentier de montagne	Sentiero di montagna
	412	Schwimmkörper	Engins flottants	Galleggianti
	413	Schwimmen	Baignade	Balneazione

	Nummer	Deutsch	Français	Italiano
	414	Angelplatz	Place de pêche	Area di pesca
	415	Skitourenroute	Itinéraire de randonnée à ski	Itinerario di sci escursionismo
	416	Schneeschuhroute	Itinéraire de randonnée à raquettes	Itinerario per racchette da neve
	417	Reitweg	Piste cavalière	Pista per cavalli
	418	Leinenpflicht	Laisse obligatoire	Obbligo di tenere i cani al guinzaglio
	419	Bus	Bus	Bus
	420	Bahn	Train	Ferrovia
	421	Standseilbahn	Funiculaire	Funicolare
	422	Luftseilbahn	Télécabine	Teleferica
	423	Schiff	Bateau	Battello
	424	Parkplatz	Parking	Parcheggio
	425	Parkhaus	Parking couvert	Parcheggio coperto
	426	Restaurant	Restaurant	Ristorante
	427	Café-Bar	Café-Bar	Caffè, bar
	428	Schlafgelegenheit	Chambres	Possibilità di pernottamento
	429	Jugendherberge	Auberge de jeunesse	Ostello
	430	Hütte	Cabane	Rifugio o capanna

	Nummer	Deutsch	Français	Italiano
	431	Camping	Camping	Campeggio
	432	Kletterroute	Parcours d'escalade	Via di arrampicata

Schweizer Schutzgebiet
Aire protégée suisse
Area protetta svizzera
Territori da protecziun svizzer



Beratungsstelle «Markierung Schweizer Schutzgebiete»

im Auftrag des BAFU

Andreas Boldt

c/o Pro Natura, Dornacherstrasse 192, 4053 Basel

++41 61 317 91 26, andreas.boldt@pronatura.ch

www.schweizer-schutzgebiet.ch